



NOOR
International

من هو عِالِلهِ

المسلمين

QUIEN ES EL DIOS DE
LOS MUSULMANES?





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

• IN THE •
NAME OF
ALLAH

إِلَهُ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا
فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ
إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ
حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

[البقرة: ٢٥٥]

¡Al-lah! No hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, el Viviente (que nunca muere), el Sustentador de toda la creación. Ni la somnolencia ni el sueño se apoderan de Él. Suyo es cuanto hay en los cielos y la tierra. Nadie puede interceder ante Él a menos que sea con Su consentimiento. Conoce todo lo que sucede (a Sus criaturas) en esta vida y lo que les sucederá en la otra. Nadie abarca nada de Su conocimiento que no sea lo que Él quiere. El escabel de Su Trono se extiende sobre los cielos y la tierra, y no se fatiga en la preservación de ambos. Y Él es el Excelso, el Sublime

Quran (2 : 255)

INTERACTION ICONS - CLICK



فَإَنْظُرْ إِلَى آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ لَمُحْيِي الْمَوْتَى
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

[الروم : ٥٠]

Observa el efecto de la misericordia de Al-lah: cómo revive la tierra tras su muerte. Quien hace revivir la tierra resucitará a los muertos; y Él es Todopoderoso.

Quran (30 : 50)

INTERACTION ICONS - CLICK



هَلْ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ
تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى
الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٦٥﴾

[الحج : ٦٥]

¿Acaso no ves que Al-lah ha puesto a disposición de ustedes cuanto hay en la tierra, así como las embarcaciones que navegan por el mar por orden Suya? Y sostiene el cielo para evitar que caiga sobre la tierra, a menos que así lo quiera. Ciertamente, Al-lah es Compasivo y Misericordioso con los hombres.

Quran (22 : 65)

INTERACTION ICONS - CLICK



وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا
تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ
وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

[النحل : ٧٨]

Y Al-lah os hizo salir de los vientres de
vuestras madres (al nacer) sin que
supieseis nada, y os otorgó el oído, la
vista y el entendimiento para que fuerais
agradecidos.

Quran (16 : 78)

INTERACTION ICONS - CLICK



وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا
لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ

[الأعراف: ١٠]

Y, ciertamente, os hemos dado poder y posición en la tierra (¡oh, gentes!) y os hemos concedido en ella medios para vuestro sustento. Sin embargo, poco es lo que agradecéis.

Quran (7 : 10)

INTERACTION ICONS - CLICK



هُوَ الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ
وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ﴿٧﴾

[السجدة: ٧]

Él es Quien ha perfeccionado todo lo
que ha creado, y originó la creación del
hombre a partir del barro.

Quran (32 : 7)

INTERACTION ICONS - CLICK



لَمْ يَلِدْ ۝۲ اللهُ الصَّمَدُ ۝۱ لَمْ يُولَدْ ۝۳
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝۴

[الإخلاص: ١ - ٤]

Di (joh, Muhammad!): «Él es Al-lah, el único (Señor de toda la creación y el único que merece ser adorado); »Al-lah, el Eterno. No ha engendrado ningún hijo ni ha sido engendrado. Y no hay nada ni nadie que se asemeje a Él».

Quran (112 : 1-4)

INTERACTION ICONS - CLICK



هُرَأَمَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ
لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ
بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَإِلَهُهُ مَعَ
اللَّهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعِدِلُونَ ﴿٦٠﴾
[النمل: ٦٠]

¿Acaso (no es mejor) Quien creó los cielos y la tierra y hace descender la lluvia del cielo con la que brotan magníficos jardines, cuyos árboles nunca hubierais podido hacer crecer? ¿Hay alguna otra divinidad (verdadera) fuera de Al-lah (que pueda hacer lo que Él hace y merezca ser adorada)? Y, sin embargo, (los idólatras) adoran a otros equiparándolos con Él.

Quran (27 : 60)

INTERACTION ICONS - CLICK



هُمَّ آمَنُ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ
السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ أَأَلَّهُ مَعَ
اللَّهِ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

[النمل : ٦٢]

¿Acaso (no es mejor) Quien responde al
afligido si Lo invoca, haciendo que
desaparezca el mal que lo oprime, y ha hecho
que os sucedierais en la tierra (generación tras
generación)? ¿Hay alguna otra divinidad
(verdadera) fuera de Al-lah (que pueda hacer
lo que Él hace y que merezca ser adorada)?

Poco es lo que reflexionáis.

Quran (27 : 62)

INTERACTION ICONS - CLICK



هَإ�َإِن رَّبِّكُمُ اللّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ
أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ
حَثِيثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ
الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

[الأعراف: ٥٤]

Vuestro Señor es Al-lah, Quien creó los cielos y la tierra en seis días y después se asentó sobre el Trono. Hace que la noche cubra el día y que este le siga al instante, sucediéndose ininterrumpidamente. (Ha creado) el sol, la luna y las estrellas y los ha sometido a Su mandato. A Él pertenece toda la creación y se ocupa de todos sus asuntos. ¡Bendito sea Al-lah, Señor de toda la creación!

Quran (7 : 54)

INTERACTION ICONS - CLICK



اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ
بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا
وَشَيْبَةً ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾

[الرّوم: ٥٤]

Al-lah es Quien os ha creado en un estado de debilidad y os ha hecho fuertes después para devolveros (finalmente) a la debilidad de la vejez. Él crea lo que quiere; y Él es el Omnisciente, el Todopoderoso.

Quran (30 : 54)

INTERACTION ICONS - CLICK



﴿قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ
مِّن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ
يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ
جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ
خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾﴾

[الرعد: ١٦]

Pregunta (a tu pueblo, ¡oh, Muhammad!): «¿Quién es el Señor de los cielos y de la tierra?». Responde: «Al-lah». Diles: «¿Tomáis, entonces, a otros protectores y aliados fuera de Él que no pueden ni beneficiarse ni perjudicarse a sí mismos?». Pregúntales: «¿Acaso puede compararse el ciego con el vidente o pueden compararse las tinieblas con la luz?». ¿O acaso aquellos a los que adoran además de a Él han originado una creación parecida a la de Él, hasta el punto de creer que ambas creaciones son similares? Diles: «Al-lah es el Creador de todas las cosas, y Él es el Único[1], el Dominador Supremo».

Quran (13 : 16)

INTERACTION ICONS - CLICK





إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا
تَزْدَادُ ۗ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ﴿٨﴾ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ﴿٩﴾ سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسْرَ الْقَوْلَ وَمَنْ
جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾

[الرعد: ٨-١٠]

Al-lah conoce lo que cada hembra lleva en su vientre, lo que no llega a completarse en el útero y las gestaciones que superan la media. Todo junto a Él tiene su determinada medida. Él es el Conocedor del gaib y de lo manifiesto, y es el más Grande y el más Sublime. Da lo mismo si alguno de vosotros dice algo en secreto o en público, si se esconde en (la oscuridad de) la noche o se muestra durante el día (pues el conocimiento de Al-lah lo abarca todo).

Quran (13 : 8-10)

INTERACTION ICONS - CLICK



هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلِيمٌ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ
 ﴿٢٢﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمِنُ
 الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ
 الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
 وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

[الحشر: ٢٢-٢٤]

Él es Al-lah, la única divinidad (verdadera) que merece ser adorada. Él es el Concedor absoluto del gaib[1] y de lo manifiesto. Él es el Clemente, el Misericordioso. Él es Al-lah, la única divinidad (verdadera) que merece ser adorada. (Él es) el Soberano Absoluto, el Puro (de lo que falsamente Le atribuyen) y Glorificado, el Perfecto, Quien reafirma (a Sus siervos y les concede seguridad), Quien observa (todo lo que hace Su creación), el Poderoso, el Dominador Supremo, el Magnífico. ¡Glorificado sea Al-lah! Él está muy por encima de compartir Su divinidad con nadie. Él es Al-lah, el Único Creador, Quien crea todo de la nada y da la forma que quiere a Su creación. A Él solo pertenecen los nombres y los atributos más sublimes. Todo cuanto hay en los cielos y en la tierra Lo glorifica. Y Él es el Poderoso, el Sabio.

Quran (57 : 22-24)

INTERACTION ICONS - CLICK





NOOR
International

مَنْ
عَالَهُ
المسلمين

QUIEN ES EL DIOS DE
LOS MUSULMANES?

